

W. A. MOZART

Sinfonie in G

»Nr. 27«

Symphony in G major

»No. 27«

KV 199 (161^b)

Herausgegeben von / Edited by
Hermann Beck

Urtext der Neuen Mozart-Ausgabe
Urtext of the New Mozart Edition

Partitur / Score



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Prag
BA 4745

MOZART

B Ä R E N R E I T E R U R T E X T

Sinfonie in G

»Nr. 27«

Symphony in G major

»No. 27«

KV 199 (161^b)

Partitur / Score



Bärenreiter

ZUR EDITION

Berichtigungen und Ergänzungen des Herausgebers sind im Notentext typographisch gekennzeichnet, und zwar: Buchstaben (Worte, dynamische Zeichen, tr-Zeichen) und Ziffern durch kursive Typen; Hauptnoten, Akzidenzen vor Hauptnoten, Striche, Punkte, Fermatas, Ornamente und kleinere Pausenwerte (Halbe, Viertel etc.) durch Kleinstich; Bogen durch Strichelung; Vorschlags- und Ziernoten, Schlüssel sowie Akzidenzen vor Vorschlags- und Ziernoten durch eckige Klammern. Ziffern zur Zusammenfassung von Triolen, Sextolen etc. sind stets kursiv gestochen, die ergänzten in kleinerer Type. In der Vorlage irrtümlich oder aus Schreibbequemlichkeit ausgelassene Ganztaktpausen werden stillschweigend ergänzt. Mozart notiert einzeln stehende Ictus, 32tel etc. stets durchstrichen (das heißt $\frac{3}{2}$ statt $\frac{3}{4}$), bei Vorschlägen ist somit eine Unterscheidung hinsichtlich kurzer oder langer Ausführung nicht möglich. Die vorliegende Ausgabe verwendet in all diesen Fällen grundsätzlich die moderne Umschrift $\frac{3}{4}$, $\frac{3}{8}$ etc., soll ein derart wiedergebener Vorschlag als „kurz“ gelten, wird dies durch den Zusatz „ $\frac{3}{4}$ “ über dem betreffenden Vorschlag angedeutet. Fehlende Bogen von Vorschlagsnote bzw. -notengruppen zur Hauptnote sowie zu Nachschlagsnoten, ebenso Artikulationszeichen bei Ziernoten werden grundsätzlich ohne Kennzeichnung ergänzt.

ORCHESTRA

Flauto I, II; Corno I, II; Archi

Aufführungsdauer / Duration: ca. 20 min.

Zu vorliegender Ausgabe sind eine Studienpartitur (TP 73) sowie das Aufführungsmaterial (BA 4745) erhältlich.
A study score (TP 73) is available for this work as well as the complete performance material (BA 4745).

Die in Anführungszeichen gesetzte Nummernangabe nach dem Titel bezieht sich auf die erste kritische Gesamtausgabe der Werke Mozarts. Obwohl diese Nummerierung überholt ist und in der Neuen Mozart-Ausgabe keine Verwendung findet, ist sie dennoch in Katalogen, Konzertprogrammen und bei Publikationen der CD-Industrie in Gebrauch.

Urtextausgabe aus: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, in Verbindung mit den Mozartschülern Augsburg, Salzburg und Wien herausgegeben von der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg, Serie IV, Werkgruppe II: *Sinfonien*, Band 4 (BA 4522), vorgelegt von Hermann Beck.

Urtext Edition taken from: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, issued by the International Foundation Mozarteum Salzburg in association with the Mozart cities of Augsburg, Salzburg and Vienna, Series IV, Category II: *Symphonies*, Volume 4 (BA 4522), edited by Hermann Beck.

© 1964 by Bärenreiter-Verlag Karl Völlerle GmbH & Co. KG, Kassel
2. Auflage / 2nd Printing 2005
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.
Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
ISMN M-006-45315-7

EDITORIAL NOTE

Editorial corrections and additions are identified typographically in the musical text as follows: letters (words, dynamics, trill signs) and digits by italics; main notes, accidentals before main notes, dashes, dots, fermatas, ornaments and rests of lesser duration (half-note, quarter-note etc.) by small print; slurs by broken lines; appoggiaturas and grace-notes by square brackets. All digits used to indicate triplets and sextuplets appear in italics, with those added by the editor set in a smaller type. Whole-note rests lacking in the source have been added without comment. Mozart always notated isolated sixteenths, thirty-seconds and so forth with a stroke through the stem, i. e. $\frac{1}{16}$ instead of $\frac{1}{32}$. In the case of appoggiaturas, it is thus impossible to determine whether they should be executed short or long. In such cases, the present edition prefers in principle to use the modern equivalents $\frac{1}{16}$, $\frac{1}{32}$, etc. Where an appoggiatura represented in this manner is meant to be short, „ $\frac{1}{16}$ “ has been added above the note concerned. Slurs missing between the note (or group of notes) of the appoggiatura and the main note have been added without special indication, as have articulation marks on grace notes.

Sinfonie in G

KV 199 (162^a)

Vollendet Salzburg, 10.(?) April 1773

Allegro

3A 4745

© 1960, 1988 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

AACR2 RECORD

Rec stat	c	Entered	20080522	Replaced	0090520164222.6					
Type	c	ELvl	M	Srce	d	Audn	Ctrl	Lang	zxx	
BLvl	m	Form	Comp	sy	AccM	z	MRec	Ctry	gw	
Desc	a	Part	TrAr	LTxt	n	DtSt	s	Dates	1988	,
040		MUQ	†c	MUQ	†d	MUQ				
024	2	M006455157	†c	(score)						
024	2	M006455171	†c	(violin I)						
024	2	M006455195	†c	(viola)						
024	2	M006455201	†c	(violoncello and double bass)						
024	2	M006455164	†c	(winds)						
024	3	9790006455157	†c	(score)						
024	3	9790006455171	†c	(violin I)						
024	3	9790006455195	†c	(viola)						
024	3	9790006455201	†c	(violoncello and double bass)						
024	3	9790006455164	†c	(winds)						
028	22	BA 4745	†b	Bärenreiter						
041	0	†g	eng	†g	ger					
100	1	Mozart, Wolfgang Amadeus,	†d	1756-1791.						
240	10	Symphonies,	†n	K. 199,	†r	G major				
245	10	Sinfonie in G, Nr. 27, KV 199 (161b) =	†b	Symphony in G major, no. 27 /						
		†c	W.A. Mozart ; herausgegeben von Hermann Beck.							
254		Partitur.								
260		Kassel :	†b	Bärenreiter,	†c	c1988	†g	(2005 printing)		
300		1 score (22 p.) + 8 parts ;	†c	30 cm.						
306		002000								
500		Editorial note in English and German.								
500		"Bärenreiter Urtext"--Cover.								
500		"Urtext of the New Mozart Edition."								
500		"Urtext edition taken from: Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe								
		sämtlicher Werke ... series IV, category 11: Sinfonien, volume 4 (BA 4522),								
		edited by Hermann Beck"--T.p. verso.								
500		Duration: ca. 20:00.								
650	0	Symphonies	†v	Scores and parts.						
700	1	Beck, Hermann,	†d	1929-						

RDA RECORD

Core elements are marked with an asterisk.

RDA Ref	RDA Element	Data Recorded
2.3.2	Title proper*	Sinfonie in G "Nr. 27," KV 199 (161b)
2.3.3	Parallel title	Symphony in G major "no. 27"
2.4.2	Statement of responsibility relating to title*	W.A. Mozart
2.4.2	Statement of responsibility relating to title	herausgegeben von Hermann Beck
2.4.3	Parallel statement of responsibility relating to title	edited by Hermann Beck
2.5.2	Designation of edition*	Partitur
2.5.3	Parallel designation of edition	Score
2.8.2	Place of publication ¹	Kassel
2.8.2	Place of publication	Basel
2.8.2	Place of publication	London
2.8.2	Place of publication	New York
2.8.2	Place of publication	Prag
2.8.4	Publisher's name*	Bärenreiter
2.10.6	Date of manufacture	2005
2.11	Copyright date*	copyright 1988
2.13	Mode of issuance	single unit
2.15	Identifier for the manifestation*	ISMN M-006-45515-7 (score)
2.15	Identifier for the manifestation*	ISMN M-006-45517-1 (violin I)
2.15	Identifier for the manifestation*	ISMN M-006-45519-5 (viola)
2.15	Identifier for the manifestation*	ISMN M-006-45520-1 (violoncello and double bass)
2.15	Identifier for the manifestation*	ISMN M-006-45516-4 (winds)
2.15	Identifier for the manifestation	EAN: 9790006455157 (score)
2.15	Identifier for the manifestation	EAN: 9790006455171 (violin I)
2.15	Identifier for the manifestation	EAN: 9790006455195 (viola)
2.15	Identifier for the manifestation	EAN: 9790006455201 (violoncello and double bass)
2.15	Identifier for the manifestation	EAN: 9790006455164 (winds)
2.15.3	Plate number for music	Bärenreiter: BA 4745 ²
2.20.4	Note on edition statement	"Bärenreiter Urtext"--Cover.
3.2	Media type	unmediated
3.3	Carrier type*	volume
3.4	Extent*	1 score (22 pages)
3.4	Extent*	8 parts
3.5	Dimensions	30 cm
6.10	Content type*	notated music
7.12	Language of content	Editorial note in English and German.
7.13.3	Form of musical notation	staff notation
7.20	Format of notated music	score
7.20	Format of notated music	part
7.22	Duration	approximately 20 min.
17.10	Expression manifested*	Mozart, Wolfgang Amadeus, 1756-1791. Symphonies, K. 199, G major (Beck). Notated music

¹ At its March 2009 meeting, the JSC decided that Place of publication would be a core element.

² At its March 2009 meeting, the JSC decided that it would not be required to precede the plate number with the name of the agency assigning the number.

19.2	Creator*	Mozart, Wolfgang Amadeus, 1756-1791
18.5	Relationship designator	composer
20.2	Contributor	Beck, Hermann, 1929-
18.5	Relationship designator	editor
27.1	Related manifestation	"Urtext of the New Mozart Edition." ³
27.1	Related manifestation	"Urtext edition taken from: Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke ... series IV, category 11: Sinfonien, volume 4 (BA 4522), edited by Hermann Beck"--Title page verso. ³

³ Related manifestation recorded using an unstructured description.

Rec stat c	Entered 20080522	Replaced 0090520164222.6		
Type c	Srce d	Audn	Ctrl	Lang zxx
BLvl m	Comp sy	AccM z	MRec	Ctry gw
Desc i	TrAr	DtSt s	Dates 1988	,
040	MUQ †c MUQ †d MUQ †e rda ⁴			
024 2	M006455157 †c (score)			
024 2	M006455171 †c (violin I)			
024 2	M006455195 †c (viola)			
024 2	M006455201 †c (violoncello and double bass)			
024 2	M006455164 †c (winds)			
024 3	9790006455157 †c (score)			
024 3	9790006455171 †c (violin I)			
024 3	9790006455195 †c (viola)			
024 3	9790006455201 †c (violoncello and double bass)			
024 3	9790006455164 †c (winds)			
028 22	BA 4745 †b Bärenreiter			
041 0	†g eng †g ger			
100 1	Mozart, Wolfgang Amadeus, †d 1756-1791. †4 cmp			
240 10	Symphonies, †n K. 199, †r G major (Beck). †h Notated music			
245 10	Sinfonie in G, Nr. "27," KV 199 (161b) = †b Symphony in G major, no. "27" / †c W.A. Mozart ; herausgegeben von Hermann Beck = edited by Hermann Beck.			
250	Partitur = Score.			
260	Kassel ; †a Basel ; †a London ; †a New York ; †a Prag : †b Bärenreiter, †c copyright 1988 †g (2005)			
300	1 score (22 pages) + 8 parts ; †c 30 cm.			
306	002000			
336 ⁵	notated music †2 rdacontent ⁶			
337 ⁵	unmediated †2 rdamedia ⁶			
338 ⁵	volume †2 rdacarrier ⁶			
500	Editorial note in English and German.			
500	"Bärenreiter Urtext"--Cover.			
500	"Urtext of the New Mozart Edition."			
500	"Urtext edition taken from: Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke ... series IV, category 11: Sinfonen, volume 4 (BA 4522), edited by Hermann Beck"--Title page verso.			
500	Duration: approximately 20 min.			
546	†b Staff notation.			
650 0	Symphonies †v Scores and parts.			
700 1	Beck, Hermann, †d 1929- †4 edt			

⁴ The term in \$e is taken from [UMARC Discussion Paper No. 2008-DP05/4U](#) and is for demonstration only. The final term is to be determined by LC.

⁵ This field has not been authorized for use yet.

⁶ The term in \$2 is taken from [UMARC Proposal No. 2009-01/2U](#) and is for demonstration only. The final term is to be determined by LC.

COMMENTS

General comment: Use of abbreviations has been considerably reduced, e.g., *copyright* in 260, *pages* in 300, *title page verso* and *approximately* in 500.

040 **NEW:** In order to identify records created following RDA, a new code for use in 040 \$e would be defined for RDA as the source of the description convention. Value “i” in 008/10 (Descriptive cataloging rules or *Desc* in OCLC fixed fields) would designate that ISBD punctuation is in the record at subfield boundaries.

024 ISMN would be a core element because it is an internationally recognized identifier; plate numbers for music would not. It is unclear as to whether only one ISMN or all of them would be core.

028 **NEW:** RDA includes no provision to precede the number with the words *Plate number*.

100 **NEW:** RDA provides a list of relationship designators in Appendix I for relationships between a resource and persons, corporate bodies, etc., that is much more comprehensive than the designations of functions available in AACR2. These designators could be encoded using MARC relator codes in subfield \$4 as substitutes for the RDA terms.

240 **NEW:** RDA allows adding elements like Other distinguishing characteristics of the expression (*Beck*), and Content type (*Notated music*) to make the authorized access point representing the expression unique. However, RDA prescribes no specific order for the added elements. In this exercise, I followed the order that made the most sense.

In Appendix D, Content type is mapped to \$h Medium in fields 130, 1XX, etc., but not in 240.

In E.2.2 Punctuation of access points, instructions on punctuation still refer to the GMD (E.2.2.5: “Precede a general material designation by a full stop and a space.”).

In E.2.2, instructions for punctuation preceding or enclosing Other distinguishing characteristics of the expression are missing.

245 **NEW:** Punctuation is transcribed as it appears. Punctuation can be added for clarification, though.

NEW: The GMD is no longer used, being replaced with Content type, Medium type and Carrier type in fields 336, 337 and 338.

NEW: The AACR2 provision that allows repeating a word that appears only once in a title but that is intended to be read more than once has been generalized to all elements that are to be transcribed (e.g., statement of responsibility relating to title).

250 **NEW:** What was considered a musical presentation statement in AACR2 is considered an edition statement in RDA. It is unclear as to which MARC tag will be used (250 or 254) since this element is mapped to field 254 in Appendix D.

260 **NEW:** Limitations on the number of places of publication that are transcribed have been lifted.

NEW: The copyright symbol (or the word *copyright* if the symbol cannot be reproduced) is used instead of the letter *c*.

NEW: RDA includes no provision to precede the printing date with the word *printing*.

300 Contrary to ISBD, RDA does not treat additional scores, parts, etc., as accompanying material. This means that punctuation instructions cannot be provided by ISBD when the extent comprises different units (e.g., 1 score + 8 parts).

336 **NEW:** Content type (MARC content designation not yet authorized for use). In Appendix D, Content type is mapped to GMD for punctuation.

-
- 337 **NEW:** Media type (MARC content designation not yet authorized for use). In Appendix D, Media type is mapped to GMD for punctuation.
-
- 338 **NEW:** Carrier type (MARC content designation not yet authorized for use).
-
- 500 No format is prescribed in RDA for duration (e.g., *approximately 20 min.* versus *approximately 20:00*).
-
- 546 **NEW:** Form of musical notation.
-